

Инсценировка по роману Дэниела Киза «Цветы для Эджернона»

Музыка. Выходит народ. Каждый занимается своим делом. Выходит Чарли с блокнотом и ручкой. Улыбается всем. Многие смеются над ним.

Чарли (всем) Доктор Келли говорит что с севодняшниво дня я должен записывать все что я думаю и что со мною случайца... *(открывает блокнот, пишет, проговаривая по слогам)* Я низнаю зачем это нужно но он говорит это очинь важно для таво чтобы посмотреть использовать меня или нет. Я надеюсь они меня используют. Мисс Кинниен говорит может они сделают меня умным... *(громко, всем)* Я хочу быть умным. Меня зовут Чарли Гордон... *(все смеются, Чарли продолжает писать)* ...атчет о праисходящем – 6 марта...

Затемнение. Чарли остается на месте.

Свет. Выходят доктор Келли и доктор Немур, медсестры, санитары. Они совещаються, показывают друг другу снимки, листочки и т.п. Чарли смотрит на них. Один врач нажимает на пульт и показывает Чарли картинки (чернильные кляксы) Чарли ничего не понимает

Доктор Ш: Что это, Чарли?

Чарли: Пятно... от чернил...

Доктор Келли: Правильно! *(Чарли хочет уйти)* Садись, Чарли, мы еще не закончили. Что ты видишь в этой чернильной кляксе?

Чарли: Ничево...

Доктор Келли: Там картинки... другие люди видят какие-то картинки.

Чарли старается разглядеть картинки на экране, ему подают карточки, он держит их близко от глаз, далеко.

Чарли: Я очень стараюсь, доктор! Может, мне нужны очки? *(доктор нахмурился и сделал запись в своей тетради)* Я не выдержал испытание? *(еще раз взгляделся в карточку)* Это очинь красивая клякса... с малинькими точками вокруг... *(доктор, тяжело вздохнув, уходит)*

Муыка. Врачи и медсестры снова начали совещаються. Чарли, нервничая, смотрит на них

Докутор Немюр (Келли) Результаты безнадежны?

Доктор Келли: Тест Роршаха - это еще ничего не значит... Может быть все-таки мы попробуем... *(кивает на Чарли)*

Чарли: А мисс Кинниен никогда неделала мне такие испытания

только проверяла письмо и чтение.

Келли: Мисс Кинниен говорит что ты самый лучший ее ученик в вечерней школе для взрослых!

Немюр: Это потому, что ты стараешься больше всех и хочешь учиться (*Чарли радостно кивает*). Почему тебе этого захотелось?

Чарли (*радостно улыбаясь*): Я всю жизнь хотел быть умным а не тупицей. Но умным быть очень трудно!

Келли (*переглядываясь с Немюром*): А ты знаешь, что это может быть временно?

Чарли: Да. Мисс Кинниен мне говорила. Мне все равно, даже если это больно (*наклонился к своему листку, пишет*) Ат-чет о пра-ис-ха-дя-щем... 8 марта...

Затемнение. Музыка. Свет. Снова выходит медперсонал.

Чарли (*вертит головой*): У меня снова психованные испытания?

Доктор Немюр: Да. (*показывает картинки с людьми*) Расскажи...

Чарли (*перебивая*): Это легкое испытание! Я могу разглядеть картинки!

Немюр: Мне не нужно, чтобы ты рассказывал про картинки

Чарли: Но вчера...

Немюр: Вчера было вчера... Придумай рассказы про людей, которые есть на этих картинках.

Чарли: А как можно рассказывать про людей которых никогда не видел. Почему я должен придумывать неправду?

Немюр: Ладно... Попробуем еще...

Затемнение. В это время свое место в клетке занимает мышонки. Свет. Врачи и медсестры выходят с листочками, секундомерами ??????

Медсестра 1 (*показывая на мышонка*): Чарли, это Эджернон. Вы будете проходить с ним один и тот же лабиринт (*подает листочек Чарли*)

Чарли (*читает*): С-т-а-р-т... Ф-и-н-и-ш...

Музыка. Соревнование Чарли и Эджернона – несколько раз.

Чарли: От этого испытания мне было хуже чем от всех других потому что мы повторяли его 10 раз с разными лаберинтами и Эджернон всегда выигрывал. Я не знал что мыши такие умные. Может это потому что Эджернон белый. Может белые мыши умнее чем другие...

Затемнение. Свет. Кабинет врачей. Чарли – как бы за дверью

Доктор Немюр: Я сомневаюсь, что Чарли – это подходящий материал для нашего эксперимента...

Доктор Келли: Мисс Кинниен, его учительница, рекомендовала Чарли как лучшего из тех, кого она учит в школе для умственно отсталых взрослых. Большинство людей такого же низкого уровня интеллекта враждебны и необщительны, с ними трудно иметь дело. У Чарли хороший характер он заинтересован и с готовностью идет навстречу.

Доктор Немюр: На что он живет?

Доктор Келли: Работает уборщиком в пекарне.

Доктор Немюр: Не забывайте, что он будет первым человеческим существом, интеллект которого вырастет в результате хирургического вмешательства

Доктор Келли: Правильно! Смотрите, как хорошо он научился читать и писать для своего низкого умственного развития... Это такое же великое достижение, как если бы мы с вами без всякой помощи изучили теорию относительности Эйнштейна!

Выходит мисс Кинниен, подходит к Чарли

Мисс Кинниен: Чарли, у тебя будет еще один шанс. Если ты добровольно согласишься на этот эксперимент, может, ты станешь умным. Они не знают, это будет навсегда или нет, но есть шанс. Тебе сделают операцию....

Чарли: Я очень боюсь....

Мисс Кинниен: Не бойся, Чарли ты сделал такие большие успехи с такими маленькими способностями, что я думаю, ты заслужил это больше всех.

Доктор Немюр (Келли): Ладно, может быть, вы правы. Мы используем Чарли.

Чарли вбегает к докторам, жмет им руки

Чарли: Спасибо, док! Вы не пожалеете что дали мне еще один шанс. После апирации я обязательно постараюсь стать умным. Я буду ужас как старатца.

Затемнение. Свет. Чарли в больничной пижаме на каталке. Входят все доктора и медсестры. Меряют давление, что-то записывают, спрашивают, пульс и т.п. Кто-то подбадривает, угощает конфетами, желает удачи

Чарли (Келли): Мне страшно.... Скажите, смогу я после апирации победить Элджернона?

Доктор Келли: Может быть. Если операция пройдет успешно, ты докажешь этой мышке что можешь быть таким же умным. А может даже умнее.

Медсестра 1: Ты сможешь лучше читать и правильно писать слова...

Медсестра 2: Будешь знать много разных вещей и будешь как другие люди.

Чарли: Я хочу быть умным, как другие. Если это останется навсегда, вы сделаете умными всех на свете, правда?

Все надевают маски и склоняются над Чарли. Затемнение. Свет. Чарли у доски.

Чарли (пишет): От апирация мне было больно. Он ее сделал когда я спал. Они севодня сняли у меня с глаз бинт и я могу писать отчето
происходящем.

Входит доктора Немюр и Келли

Доктор Немюр: Чарли, ты пишешь слово «отчет» неправильно (*исправляет*) Постарайся запомнить!

Чарли: Я очинь плохо запоминаю как нужно правильно писать.

Доктор Келли: Нужно писать все, что с тобой случается, а еще ты должен рассказывать, что ты думаешь и чувствуешь.

Чарли: Я не умею думать...

Доктор Келли: А ты попробуй! (*уходят*)

Чарли: Я не знаю о чем думать. Может быть, если я спрошу его, он мне скажет как я должен это делать ведь теперь мне полагаеца стать умным. О чем думают умные люди. Наверно чтонибудь придумывают. Я бы хотел уже уметь придумывать.

Затемнение. Мышонок занимает свое место. Свет. Входят врачи и медсестры. Соревнования с Элджерноном.

Чарли: Я ненавижу эту мышь. Она мня всегда обыгрывает.

Доктор Кели: Ты должен играть в эти игры. Тебе скоро опять придется пройти эти испытания.

Чарли: Эти кляксы психованные?

Доктор Келли: Да.

Чарли: И те картинки тоже психованные?

Доктор Келли: Да.

Чарли: Мне нравица рисовать мушину и женщину, но я не стану врать о людях.

Доктор Келли: Ты злишься?

Чарли: Я так сильно стараюсь думать, что у меня заболела голова.

Доктор Келли: Ты злишься на меня из-за того, что я сделал тебе операцию?

Чарли: Я думал, вы мой друг а вы мне не помогаете. И не говорите мне о чем думать или когда я стану умным.

Затемнение. Чарли снимает бинт с головы. Свет. Входят медсестры.

Медсестра 1: Чарли, ты снова идешь работать в свою пекарню!

Медсестра 2: Лучше, чтобы ты снова начал работать, но тебе нельзя никому говорить для чего тебе делали операцию...

Медсестра 1: И ты должен каждый вечер после работы на час приходить в больницу.

Медсестра 2: Знаешь, тебе будут платить деньги каждый месяц, чтобы ты учился быть умным.

Чарли: Я рад что я возвращаюсь в пекарню, потому что я скучаю по моей работе и по всем моим друзьям!

Медсестра 1: Доктор Келли велела тебе продолжать записывать разные вещи...

Медсестра 2: Но тебе не нужно это делать каждый день а только когда ты о чем-нибудь думаешь...

Медсестра 1: ...или когда случается что-нибудь особенное.

Входят доктора

Доктор Келли: Не падай духом, на все это нужно время, и это идет медленно.

Доктор Немюр: Прошло очень много времени, пока Эджернон стал в 3 раза умнее чем раньше.

Чарли (соображая): Значит, Эджернон меня всегда обыгрывает потому что у него тоже была такая операция? Мне от этого легче. Может быть, я смогу делать этот л а б е р и н т быстрее чем простая мышь. Может, когда-нибудь я обыграю Эджернона? Вот будет здорово. А когда Эджернон снова станет глупым?

Доктор Келли: Пока, похоже, что Эджернон останется умным навсегда.

Затемнение. Выходит Чарли с доской. Свет

Чарли (пишет) 25 марта (в зал) Мне больше не нужно писать наверху «Отчет о происходящем», нужно только ставить число. Это сохраняет время. *(выходят пекари)* А у нас в пекарне сегодня очень весело. Джо сказал...

Пекарь 1: А ну-ка, ребята, посмотрим, где у Чарли была операция?

Пекарь 2: Что они сделали? Как они добавили Чарли мозгов?

Пекарь 3: Что ты делал Чарли? Давай, поднатужься и выкладывай.

Чарли (смеется) Вы мои настоящие друзья!

Пекарь 4: Помните, вчера наш Фрэнк потерял праздничный пирог?

Пекарь 1: Короче, сваял Чарли! *(все смеются, Чарли тоже)*

Чарли (в сторону) Я не знаю, почему они всегда так говорят... я никогда не терял никаких пирогов... Но это мои друзья и они меня любят... *(все смеются, Чарли вместе с ними)*

Затемнение. Комната Чарли. Свет. Стук в дверь. В комнату входит доктор Келли с коробкой)

Доктор Келли: Привет, Чарли! Почему ты не пришел сегодня к нам в больницу?

Чарли: Мне больше не нравица играть с Элджерноном.

Доктор Келли: Пока можешь не играть с ним, но ты должен приходить. Я принесла тебе кое-что *(ставит коробку, достает аппарат, похожий на телевизор)*

Чарли: Подарок?

Доктор Келли: Это не подарок, а займы. Ты должен его включать, когда ложишься спать.

Чарли: Как так может быть?...

Доктор Келли: Если ты хочешь стать умным, ты должен меня слушаться..

Чарли: Я не думаю что, становлюсь умным...

Доктор Келли: Чарли ты еще этого не знаешь, но ты все время становишься умнее. Ты пока этого не будешь замечать *(Чарли смотрит с недоверием)*

Чарли: А когда я смогу вернутца в школу в класс к мисс Кинниен.

Доктор Келли: Ты туда больше не пойдешь. Мисс Кинниен скоро будет приходить в больницу, чтобы учить тебя отдельно.

Чарли: Не надо. Я не хочу.

Доктор Келли: Ты на нее сердишься?

Чарли: Она не пришла навестить меня, когда мне сделали апирацию... но я ее люблю и, может быть, мы опять подружимся... *(забирает коробку, уходит)*

Затемнение. Лаборатория. Чарли нервничает. В стороне разговаривают медсестры

Медсестра 1: Он говорит, что не спал всю ночь...

Медсестра 2: Что это из-за психованного телевизора...

Медсестра 1: Говорит, он не понимает, что там говорят, когда он не спит.... Тем более – как можно что-то понять во сне?

Медсестра 2: Доктор.... *(входит Доктор Келли)*

Доктор Келли: (Чарли): Все в порядке, Чарли. Ты учишься, когда спишь. Это тебе поможет, когда мисс Кинниен начнет с тобой уроки в больнице.

Чарли (неожиданно, удивляясь самому себе) Не говорите со мной, как с маленьким. Я теперь знаю, что это не больница, а лаборатория... *(в сторону)* Я думаю, это все чепуха. Если можно поумнеть во сне, зачем люди ходят в школу?

Медсестра (Чарли) : Доктор Келли показала тебе, как сделать у телевизора звук потише? *(Чарли радостно кивает)*

Медсестра : И теперь ты можешь спать? *(Чарли снова кивает)*

Медсестра: Но все равно ничего не слышишь? Не понимаешь? (*Чарли мотает головой*)

Медсестра: Может, ты слушаешь на другом языке?

Чарли: Нет, он всегда похож на наш... Но телевизор говорит очень быстро... (*Доктору Келли*) Что хорошево стать умным во сне? Я хочу быть умным когда я посплю. (*морщится*)

Доктор Штраусс: Это одно и то же. Чего ты морщишься?

Чарли: Голова болит... (*в зал*) Это от вечеринки. Мои друзья из пекарни Джо и Фрэнк пригласили меня пойти с ними в кафе. Я очень весело провел время.

Затемнение. Столик в кафе. Сидит компания. Свет.

Джо (компании) Ну вот, посмотрите, это Чарли! Чарли, ты должен всем показать, как ты моешь пол в пекарне! (*Чарли убегает, приносит ведро, показывает. Все хохочут*)

Чарли: Хозяин говорит, что я самый лучший уборщик из всех каво он видел за все время потому что я люблю свою работу и хорошо с ней справляюсь, никогда не опаздываю и не прогулял ни одново дня только когда мне делали апырацию.

Фрэнк: Ну и тип этот Чарли! (*Все хохочут. Чарли вместе с ними*)

Чарли (в зал): Я незнаю что значит «тип» но все меня любят и нам весело. Я немогу дождатца пока стану таким умным как мои лучшие друзья Джо и Фрэнк.

Дэн: Эй, Чарли, там кажется, портится погода!

Пит: Да, Чарли, сбегай за дом, посмотри, не идет ли дождь! (*все хохочут. Чарли убегает*)

Компания уходит. Возвращается Чарли, видит, что никого нет. Затемнение. Чарли в лаборатории. Свет

Чарли (в зал): Наверное, они пошли искать меня... (*мечется по сцене*) Я тоже искал их почти до утра. Я заблудился и злился на себя, потому что Элджернон прошел бы здесь сто раз и не заблудился...

Доктор Келли: А потом?

Чарли: Дальше я не помню. Но моя квартирная хозяйка сказала, что меня привел полицейский... А еще мне снилась мама... и папа...Только лиц не помню...(*Пауза*)

Доктор Келли: А сегодня пора вновь встретиться с Элджерноном...

Музыка. Выпускают мышонка. Соревнование (2 раза)

Медсестра 1: Ты победил Элджернона!

Медсестра 2: Попробуй еще раз! (*соревнование*)

Медсестра 3: А теперь проиграл... Чарли, не торопись... Сосредоточься...

Соревнование. Затемнение.

Чарли (в зал): Я победил его еще восемь раз! Должно быть, я становлюсь умным, если победил такую умную мышь как Эджернон! Я хочу еще соревноваца с Эджерноном!

Доктор Келли: На сегодня хватит, Чарли. Можешь погладить Эджернона.
(*подводят мышонка*)

Чарли: Я могу покормить его, потому что мне было неприятно что я победил его а я хочу быть добрым и со всеми дружить.

Доктор Немюр (входит) Нельзя, Чарли (*кивает, чтобы мышонка увели. Медсестры запирают его в клетку*) Эджернон совсем особенный мышенок с такой же операцией, как у тебя, и он первый из всех животных так долго остался умным.

Доктор Немюр: Эджернон такой умный, потому что каждый день должен решать задачу, чтобы получить еду. Это вроде замка на двери, который меняют, когда он заходит внутрь, чтобы поесть, поэтому он каждый раз должен выучить что-нибудь новое, чтобы получить свою еду. (*уходят*)

Чарли: Мне его жалко... потому что если он не сможет учиться он будет голодным. Это неправильно - заставлять кого-нибудь проходить испытание за еду...

Входит мисс Кинниен (с некоторой опаской)

Мисс Кинниен: Здравствуй, Чарли! Рада тебя видеть...

Чарли: Мисс Кинниен! Вы как будто чего то боитесь? Я очень стараюсь стать умным!

Мисс Кинниен (улыбаясь) Я верю в тебя, Чарли Ты всегда старался читать и писать лучше всех других. Мы начнем заниматься понемножку, и ты сделаешь кое-что для науки. (*протягивает книгу*) Нужно прочитать. Называется «Робинзон Крузо»

Затемнение. Чарли читает, это дается ему с трудом. Свет меняется, Чарли меняет место. Миссис Кинниен рядом. Свет.

Чарли: Это очень трудная книжка!

Мисс Кинниен: Расскажи, о чем она?

Чарли: Об одном человеке который попадает на необитаемый Остров. Он умный и придумывает разные штуки чтобы иметь дом и еду и он хорошо плавает. Только мне его жалко потому что он совсем один и у него нет друзей. Но мне кажеца на острове есть кто-то еще, потому что там есть картинка как он со своим смешным зонтиком смотрит на следы ног. Я надеюсь у него будет друг и он не будет одиноким.

Затемнение. Чарли и мисс Кинниен учатся писать. Свет.

Мисс Кинниен: Посмотри на слово, закрой глаза и повторяй его много-много раз, пока не запомнишь.

Чарли: Мне очень трудно со словом к_а_ж_е_т_с_я которое говорят к_а_ж_е_ц_а и со словом с_е_г_о_д_н_я которое говорят с_и_в_о_д_н_я.

Мисс Кинниен: Ты быстро учишься! Ты еще всем им докажешь, что ты – человек!

Чарли: А когда я стану человеком?

Мисс Кинниен: Я не то хотела сказать. Ты только не огорчайся, когда поймешь что не все такие хорошие, как ты думаешь. Такой человек как ты, которому бог дал так мало, сделал больше, чем многие умные люди, которые никогда даже не использовали свои мозги.

Чарли: Все мои друзья умные люди, но они хорошие. Они меня любят и никогда ничего плохого не сделали. *(Мисс Кинниен делает вид, что ей что-то попало в глаз и выбегает)*

Затемнение. Чарли подходит к доске. Рисует запятую. Вновь входит Мисс Кинниен.

Чарли: Сегодня, я выучил з_а_п_я_т_у_ю, вот она какая! Вы говорили, это важно, потому что, запятая, делает, написанное, лучше.

Мисс Кинниен: Ты ставишь запятые неправильно. Это знак препинания. А еще нужно смотреть в словаре длинные слова, чтобы ты научился их писать. *(музыка, Чарли работает со словарем. Пауза.)*

Чарли: Мне кажется, что я запоминаю. Мне нужно посмотреть только один раз и я уже знаю как писать. Поэтому я правильно написал слово п_р_е_п_и_н_а_н_и_е *(пишет)* Как в словаре!

Мисс Кинниен: Точка - тоже знак препинания и есть еще много других знаков, которые нужно выучить. Но на сегодня достаточно. *(Отходит. Наблюдает со стороны)*

Чарли: Я понял! Нужно все знаки употреблять вместе! *(пишет)* Есть много! правил? которые нужно? выучить; но я их держу в голове. Мне нравится, в Дорогой мисс Кинниен, что! она, всегда? Мне все объясняет" когда - я спрашиваю. Она гений! я бы хотел! быть таким, умным" как она... (Знаки, препинания; смешные!)

Мисс Кинниен: Ты молодец, Чарли. Кстати, тебе можно пойти на работу!

Затемнение. Пекарня. Чарли в окружении пекарей

Джо: Оливер который работал на смесителе, вчера уволился. Чарли, помнишь, ты помогал ему раньше...

Фрэнк: Приносил мешки с мукой и высыпал их внутрь...

Дэн: Чарли, а почему бы тебе не заменить Оливера? *(все смеются, Чарли смотрит недоверчиво)*

Джо: Чарли, ты уже давно работаешь. Давай, Джимпи, старшего пекаря сейчас нет и он ничего не узнает. *(Чарли испуган)*

Фрэнк: Чарли боится, ведь старший пекарь говорил ему никогда не подходить к смесителю...

Дэн:...если не хочешь лежать в больнице с переломанными костями. *(все хохочут)*

Все: Давай, Чарли, действуй! Не бойся! Никто не узнает! Начинай!

Дэн: Сегодня первое апреля, и если Чарли как следует поработает, у нас будет выходной! *(хохочут)*

Чарли: Я могу и поработать... я видел, как это делает Оливер но если смеситель сломается, то починить его я не смогу. *(включил смеситель, все удивлены)*

Джо: Оливер 2 года учился замешивать тесто, а он ходил в школу для пекарей.

Фрэнк: Он делает это быстрее, чем Оливер и пожалуй, лучше... *(никто уже не смеется, Входит Джимпи. Смотрит, как работает Чарли)*

Джимпи: Я не верю своим глазам! *(пекарям)* Должно быть, вы хотели надуть его, потому что сегодня первое апреля... а он сам всех одурачил! Я ничего не понимаю! Но он знает, как работать на смесителе и делает это лучше Оливера! *(Все столпились вокруг Чарли)*

Дэн: Я говорил вам, Чарли чудной в последнее время.

Джо: Ага, я знаю что ты имеешь в виду.

Джимпи: Чарли, я не знаю в чем дело, но, кажется, ты наконец, чему-то научился. Что ж!. Теперь у тебя новая работа и плата за нее на 5 долларов больше.

Чарли: Но мне не нужна мне новая работа, потому что мне нравится мыть и подметать и разносить и делать что-нибудь для моих друзей...

Джимпи: Плевать на друзей, ты нужен мне именно для этой работы. Мне не нравятся люди, которые не хотят повышения.

Чарли: А что такое повышение.?

Джимпи: Не бойся, Чарли с сегодняшнего дня ты работаешь на смесителе. Это и есть повышение.

Пекари зло посмотрели на Чарли, уходят

Чарли (им вслед): Я не знаю, почему вы злитесь... И какую шутку вы хотели сыграть со мной?

Джо (зло): Иди, утопись в пруду...

Чарли: Значит ли это, что я умнею?..

Чарли садится. Засыпает. Затемнение. Сон: отец, мать, мальчик.

Мать: *(стоят у окна)* Я так больше не могу! Он должен уйти! Подумай о дочери! Она каждый день приходит из школы в слезах, потому что ее дразнят! Мы не вправе лишать ее нормальной жизни!

Отец: Чего ты хочешь? Выгнать Чарли на улицу?

Мать: Давай отдадим его в интернат.

Отец: Ты там хоть раз была? Ты знаешь, что это такое?

Мать: Мне говорили, это вполне приличная больница.

Отец: Это хуже тюрьмы. Ты же говорила, что ты со всем справишься.

Мать: Я больше не могу смотреть на него!

Отец: Ты же мать.

Мать *(берет со стола длинный нож, которым режут мясо):* Я хочу его отдать. Каждый имеет свой срок хранения. Меня больше не осталось.

Отец: Положи нож!!!

Мать: Я не хочу портить Лизе жизнь!

Отец: Ты сошла с ума!

Мать: Он никогда не станет человеком...

Отец: Что ты говоришь!!!

Мать: Уведи его. Сейчас.

Отец: Когда? На ночь глядя!

Мать: Ему там будет лучше! *(утыкается в плечо мужа, плачет)*

Отец: Роза, я не виню тебя. Завтра я увезу его в больницу. Хорошо?

Мать: Я хочу забыть его. Я больше так не могу.

Затемнение. Чарли перемещается. Свет.

Чарли: Сегодня впервые в жизни я видел сон. Какие-то мужчина, женщина и мальчик. Я себя очень плохо чувствую. Не так, что мне нужен доктор, а в груди у меня как-то пусто, будто у меня вышибли внутренности... пригласили меня на вечеринку. *(Выходят Джо)*

Джо: Эй, пекарь Чарли! Не злись за вчерашнее! Не составишь нам компанию? *(увлекают его с собой)*

Кафе. За столиком сидят девушки. Музыка

Джо (Чарли) Чарли, ты должен танцевать с Эллин, и она поучит тебя разным па. *(подталкивает его к Эллин)*

Чарли пытается танцевать, но то и дело спотыкается, несколько раз упал, потому что все время кто-нибудь вытягивает ногу. Все хихикают

Мери (смеясь): Да это же просто какое-то недоразумение! *(все смеются)*

Фрэнк: Я так здорово не смеялся с того вечера, когда мы послали его посмотреть, не идет ли дождь!

Дэн: Он краснеет! Чарли краснеет!

Джимми: Эллин, что ты сделала с Чарли? Я никогда его таким не видел.
(*Чарли убегает. Затемнение*)

Чарли (в зал): Странно, как я никогда не замечал, что Джо, Френку и другим нравилось все время таскать меня за собой для того, чтобы надо мной смеяться. Теперь я понимаю, что это значит, когда они говорят "свалить Чарли"... Мне стыдно.

Затемнение. Выходит мисс Кинниен

Мисс Кинниен: Ты не пошел сегодня на работу, Чарли?

Чарли: Да. Сказал, что я заболел...

Мисс Кинниен: Но ты здоров...

Чарли: Мне кажется, это хорошо, что я понял, как все надо мной смеются. Я много думал об этом. Это из-за того, что я такой недотепа и даже не замечаю, когда делаю глупости. Люди считают, что это смешно, когда глупый человек не может все делать так, как они.

Мисс Кинниен: Но ведь ты и понимаешь, что с каждым днем становишься умнее. Ты знаешь знаки препинания и можешь правильно писать.

Чарли: Мне нравится отыскивать в словаре трудные слова, и я их запоминаю. Теперь я много читаю...

Мисс Кинниен: Кстати, довольно быстро.

Чарли: Иногда я даже понимаю то, о чем читаю, и это остается в памяти...

Мисс Кинниен: Кстати, кроме истории, географии и арифметики ты будешь учить иностранные языки.

Входят Доктор Келли и доктор Немюр, медсестры. Мисс Кинниен тихонечко уходит

Доктор Келли: (отдавая диски) Привет, Чарли, вот тебе несколько новых дисков, будешь ставить их перед тем, как лечь спать!

Чарли поднимает голову и смотрит куда-то вдаль. Угол освещается синим светом. Там проступают какие-то фигуры. В комнату входит отец мальчика и видит перепуганную жену, которая в одной ночной рубашке стоит на коленях и раскачивается из стороны в сторону.

Мать (плачет): ...Он нормальный! Он вырастет и будет как все!

Отец: Роза, перестань, это такая же средняя школа!!! Только для таких как он.

Мать: (вырываясь из рук мужа): Нет, он не будет туда ходить. Мой сын не идиот. Он не успевает, потому что боится учительницы (плачет)

Отец: Роза, перестань!

Мать: Вот увидишь! Он станет знаменитым.

Раздается плач ребенка. Родители не обращают на него внимание. Выходит маленький Чарли. Он подходит к детской коляске. Достает ребенка, качает. Плач прекращается. Роза тоже перестает плакать, оборачивается и видит Чарли с ребенком на руках.

Мать: Ты же ее задушишь! Не смей прикасаться к своей сестре! Что ты молчишь, как идиот! Отвечай что-нибудь!

Чарли: Мам, я только хотел ее успокоить.

Мать: Зачем ты пришел в ее комнату? Ты будешь спать в чулане, пока не научишься говорить правду.

Отец: Роза, ты что?

Мать: Он чуть не покалечил мою дочь.

Отец: С чего ты решила, что он ее покалечил? Она даже не плачет.

Мать: Он совершенно отбился от рук. Он должен ходить в нормальную школу, и учиться там быть, как все.

Чарли: Я не хочу ходить в школу. Там меня обижают.

Мать: Нет, ты пойдешь туда!

Отец: Роза, ты его пугаешь!

Мать: Это он меня пугает. Ему нужна обычная школа. Я тебя заставлю быть человеком (*Женщина замахивается*)

Чарли: Мама, не надо!

Мать: Только посмей трогать свою сестру!

Чарли: Пожалуйста...

Мать: Марш спать!

Чарли: Я боюсь... там темно...

Затемнение. Входят доктора и медсестры

Доктор Келли: Как ты себя чувствуешь?

Чарли: Лучше, но кажется, я все еще немного сержусь а людей за то, что они всегда надо мной издевались и делали из меня посмешище, потому что я был глуп.

Доктор Келли: Когда ты поумнеешь...

Чарли: Я стану таким, как все, и люди будут любить меня и относиться ко мне по-дружески?

Доктор Келли: Скоро твой IQ 68 утроится...(*Чарли смотрит вопросительно*)

Доктор Немюр: IQ измеряет степень умственных способностей человека - как весы в аптеке, на которых взвешивают фунты.

Доктор Келли: Позвольте не согласиться, коллега. IQ не взвешивает интеллект. Он показывает, насколько можно повысить интеллект, что это вроде цифр на мензурке. По ним видно, сколько еще нужно жидкости, чтобы ее наполнить. (*уходят*)

Чарли (медсестрам) Так я до сих пор толком и не знаю, что такое IQ за исключением того, что мой вскоре превысит 200... И каким образом они

узнают, сколько его у меня, если они не знают, ч_т_о это такое или г_д_е это находится.

Медсестра 2: Доктор Немюр говорит, что завтра тебе нужно снова пройти испытание Роршаха.

Чарли поднимает голову и смотрит куда-то в угол. Угол освещается синим светом. Там проступают какие-то фигуры. На полу сидит Чарли и играет в игрушки. Ждет, когда сестра вернется из школы. В комнату входит его сестра Норма - миловидная девочка

Чарли: *(с радостным криком):* Норма!

Сестра *(размахивает тетрадкой):* У меня пятерка за контрольную по математике! Учитель сказал, что это лучшая работа в классе! *(Чарли бросается к ней на шею. Норма брезгливо высвобождается из его объятий, демонстративно отряхивая шею)* Я не тебе это говорю. *(В комнату входят родители.)*

Чарли: У нее пятерка! У нее пятерка!

Сестра: Молчи, идиот! Я хотела сказать это сама.

Отец: Не смей так разговаривать с братом!

Сестра: А чего он лезет?

Отец: Он не со зла. Нельзя так кричать на него.

Сестра *(матери):* Моя пятерка - одна на весь класс. Теперь у меня будет собака? Ты обещала. Ты сказала, как только я получу пятерку по контрольной, ты купишь мне таксу! Наполеона! Я уже придумала ей имя.

Мать *(кивает):* Хорошо! Ты не слышала, что тебе сказал отец. Брат целый час ждал тебя. Он хочет с тобой поиграть.

Сестра: Я не хочу играть с ним.

Отец: Брат ждал тебя весь день!

Сестра *(глядит на отца, потом на мать):* Не пойму. Мама сказала, что я могу не играть с ним, если я не хочу. Мама говорила мне всегда держаться от него подальше, особенно когда мы на людях.

Отец: Мне кажется, юная мадам, что ты не должна так относиться к своему брату. Он ничем не провинился перед тобой!

Сестра: Не провинился? Да меня дразнят из-за него. Он все путает.. Надо мной из-за него смеются.

Отец: Иди вон отсюда!

Сестра: Что значит, иди! Мама, ты обещала купить мне таксу!

Отец *(с силой бьет кулаком по столу):* Пока ты так ведешь себя, ты не получишь собаку!

Мать: Но я обещала ей, если она будет хорошо учиться.

Отец: Ты уже говорила своему сыну, что мы не можем завести собаку, когда он попросил тебя об этом же. Забыла? Он ведь тоже просил собаку. Почему ты молчишь?

Сестра: Потому что Чарли не может заботиться о собаке! А я буду заботиться о своей собачке.

Чарли: Не надо ее ругать! Не надо мне собачки! Купите ее лучше Норме! Только можно я тоже буду о ней заботиться?

Сестра: Ты не знаешь, как это делаешься!

Чарли: Я буду ее защищать. Я не дам плохим мальчишкам обижать ее!

Сестра (кричит): Нет!!! Это моя собака! Моя!

Отец: Что ты устраиваешь, прекрати!

Мать(гладит дочь по голове): Я куплю тебе таксу. Куплю!

Сестра: Только мне! Это я получила пятерку, а не он! Вы мне обещали! Почему ему? Собака полюбит его и станет собакой Чарли! Нет! Если так, то я вообще не хочу никакой собаки!

Отец Договорились. Собаки не будет.

Сестра хватая тетрадку, которую она всего несколько минут назад с торжеством принесла домой, рвет ее и швыряет обрывки в лицо удивленного Чарли

Сестра: Ненавижу! Ненавижу тебя!

Отец: Как ты можешь так говорить о брате!

Сестра: Он мне не брат. Он просто мальчик, которого вы взяли к себе пожить. Это мне мама по секрету рассказала! *(Выбегает из комнаты. Мать бросается за ней. Отец молча утыкается в газету, лежащую у него на коленях. Чарли тихо всхлипывает)*

Затемнение. Свет. Чарли в центре. Вокруг врачи и медсестры

Доктор Келли: Ну что, начнем, Чарли. Ты уже видел однажды эти карточки, помнишь?

Чарли: Конечно, помню.

Доктор Келли: А теперь я хочу, чтобы ты взглянул вот на эту карточку.

Что это может быть? Что ты на ней видишь? Люди видят в этих кляксах самые разнообразные вещи. Скажи, что это тебе напоминает - о чем это заставляет тебя думать?

Чарли: Вы хотите сказать, что в этих кляксах нет никаких картинок?

Доктор Келли: *(нахмурилась и сняла очки)* Что такое?

Чарли: Картинок. Скрытых в кляксах. Прошлый раз вы сказали мне, что все их видят, и вы хотели, чтобы я их тоже нашел.

Медсестра: В прошлый раз тебе говорили почти те же слова, что и теперь!

Чарли: Вы нарочно меня сбиваете с толку!

Доктор Штраусс кивает медсестрам, они начинают показывать карточки, одновременно доктор – на экране

Чарли: Здесь - пара летучих мышей, которые что-то тащат. Другая напоминает двух сражающихся на шпагах мужчин... *(музыка, Чарли увлеченно смотрит на карточки и говорит. Медсестры записывают)*

Затемнение. Пекари

Джо: А вы слышали, что Чарли придумал, как заставить тестосмеситель работать производительнее?

Фрэнк: Да, хозяин говорит, что это весьма прибыльно, можно сэкономить на рабочей силе..

Дэн (с завистью) Он выдал ему 25 долларов премии! *(выходит Чарли)*

Чарли: Приглашаю вас отпраздновать это событие!

Джо: Не могу, мне срочно нужно бежать по делам!

Фрэнк: А ко мне неожиданно приехал брат!

Дэн: Рад бы... Но.. извини... *(уходят)*

Чарли: Думаю, должно пройти какое-то время, пока они привыкнут к происшедшей во мне перемене. Все словно боятся меня. Люди со мной теперь мало разговаривают и не шутят, как прежде. Поэтому на работе как-то одиноко. *(выходит мисс Кинниен)* А что, если... Мисс Кинниен, могу я завтра вечером пригласить вас пообедать со мной и отпраздновать мою премию?

Мисс Кинниен: А это удобно?

Чарли: Доктор Штраусс говорит, что да

Мисс Кинниен улыбнулась. Свет меняется. Они сидят в кафе

Мисс Кинниен: Ты очень быстро идешь вперед и скоро оставишь меня позади... *(Чарли смеется)* Это правда, Чарли. Ты уже читаешь лучше меня. Ты одним взглядом можешь прочесть целую страницу, а я за то же время схватываю только несколько строк. И читая, ты запоминаешь каждую мельчайшую деталь. Я же могу вспомнить только основные мысли и общий смысл прочитанного.

Чарли: Я не чувствую себя умным. Есть так много вещей, которые я не понимаю.

Мисс Кинниен: Тебе следует быть чуточку терпеливее. На то, что ты совершаешь за какие-нибудь дни и недели, у нормальных людей уходит полжизни....

Затемнение. Чарли закрывает глаза. С дугой стороны появляются врачи и журналисты

Доктор Немюр: Именно это и поразительно! Он впитывает знания, словно огромная губка...

Доктор Штраусс: Факты, цифры, общие сведения. И вскоре он начнет все это сопоставлять.

Журналист 1: Он поймет соотношение между различными отраслями знаний?

Доктор Немюр: Да. Существует множество уровней, это ступени гигантской лестницы, которая ведет его все выше и выше..

Журналист 2: И он все лучше и лучше познает окружающий мир?

Свет на Чарли и мисс Кинниен

Мисс Кинниен: Я только надеюсь...

Чарли: Что такое?

Мисс Кинниен: Неважно, Чарли. Я просто надеюсь, что, посоветовав тебе пойти на это, я не совершила ошибки.

Чарли (смеется) Да как вы можете так говорить? Ведь все идет как надо. Даже Элджернон все еще умен... Да и доктор Немур сказал, что он уверен в благополучном исходе.

Мисс Кинниен: Будем надеяться... Ты и представить себе не можешь, как я боялась за тебя.

Чарли: Я пошел на это только ради тебя.

Алиса: Спасибо, Чарли... *(взяла его за руку)*

Чарли (зажмуриваясь от страха): Ты мне очень нравишься *(Алиса кивнула головой и чуть-чуть улыбнулась)* ...Больше чем нравишься. Я хочу сказать... *(что-нибудь роняет)*

Алиса: Ничего страшного... Ты очень взволнован, Чарли.

Чарли: Я чувствую себя смешным.

Алиса: Я расстроила тебя своими разговорами, смутила тебя.

Чарли: Это не так. Меня тревожит, что я не всегда могу высказать то, что чувствую.

Алиса: Чувства – новость для тебя. Не все нужно... высказывать...

Чарли берет ее за руку. Музыка. Затемнение. Чарли и Алиса выхватываются светом в разных местах сцены

Алиса: С тобой что-то происходит, Чарли. Какое у тебя сейчас лицо!

Чарли: Ты права! Происходит! Передо мной висела дымовая завеса, а ты разок дунула – и ее не стало. Простейшая идея. Доверяй себе. Раньше мне ничего подобного и в голову прийти не могло.

Алиса: Чарли, ты просто молодец!

Чарли (поймав ее за руку): Это ты. Ты коснулась моих глаз и подарила мне свет. *(Алиса залилась краской и высвободила руку)*

Чарли: В прошлый раз я сказал, что ты нравишься мне. Нужно было быть решительнее и сказать, что я люблю тебя...

Музыка. Чарли и Алиса в разных местах сцены. Выходят доктора и журналисты

Доктор Келли: Его учеба продвигается более чем успешно.

Журналист 1: Правда ли, что в университетской библиотеке ему выделили отдельный кабинет?

Доктор Немюр: Да, он стал него вторым домом.

Журналист 2: Что его интересует сейчас больше всего?

Доктор Келли: Этимология древних языков...

Доктор Немюр: ...а также новейшие работы по вариационному исчислению и история Индии.

Доктор Келли: Он вышел на следующий уровень, и потоки из разных областей знания сблизилась, словно текут из одного источника.

Журналист 3: Говорят, споры студентов о науке и политике кажутся ему теперь детским лепетом.

Доктор Немюр: Да, он больше не получает удовольствия от обмена идеями на таком примитивном уровне.

Затемнение. Свет – на Чарли и Алису. Доносится красивая музыка

Алиса: Слышишь? Оркестр... Давай послушаем...

Чарли: Что они играют?

Алиса: «Море» Дебюсси. Нравится?

Чарли: Я еще плохо разбираюсь в такой музыке. Нужно поразмыслить о ней.

Алиса: Не надо. Старайся почувствовать ее, пусть она захлестнет тебя.

Чарли: Почему ты не смотришь на меня? Притворяешься, что я не существую?

Алиса: Нет, Чарли, я притворяюсь, что не существует меня...

Чарли обнял Алису. Затемнение. Выходят пекари

Джимпи: Вот что, Чарли, думаю, тебе нужно уйти с работы...

Чарли: Я старался... Я никогда не работал плохо...

Джимпи: Знаю, Чарли. Но сейчас я говорю не о работе. Что-то произошло с тобой, и я не понимаю, что именно. И не только я... Все говорят только о тебе. Им страшно, Чарли... Я вынужден просить тебя уйти.

Джо: Будет лучше, если Чарли уйдет! Петицию об этом подписали больше ста человек.

Фрэнк: Все, кто имеет отношение к нашей пекарне!

Джимпи: Чарли, пойми, я не могу допустить, чтобы моя пекарня прогорела! Прости меня...

Чарли: Куда же мне идти?

Джимпи: Ты прекрасно знаешь, что *эта* работа тебе больше не нужна.

Чарли: Но я не знаю никакой другой.

Джимпи: Ты уже не тот Чарли, каким был недавно... Ты не объяснил

никому, что случилось с тобой. Согласен, это твое дело. Может быть, случилось чудо..

Чарли: Но мне нужна эта работа..

Джимпи: Нет, Чарли, не нужна. Все боятся тебя до полусмерти!

Чарли: Но почему?

Дэн: Потому что ты стал большой шишкой, всезнайкой, умником!

Пит: Ты теперь вундеркинд... Всегда с книжкой, и знаешь ответы на все вопросы.

Дэн: Ну и что? Думаешь, ты лучше нас? О'кей, проваливай.

Фрэнк: Ты выпендривался со своими предложениями, и теперь мы, все остальные, выглядим бездельниками

Дэн: Так что – убирайся! (*уходят*)

Чарли : Почему? Почему?..

Джимпи (*задерживаясь*): Ты стал *совсем* другим, Чарли! Ты был простым, хорошим, надежным человеком, не слишком головастым, зато честным.

Что ты сделал с собой, чтобы вот так, сразу, поумнеть? Это неправильно.

Чарли: Что может быть плохого в том, что человек хочет стать разумнее, получить знания, понять мир и самого себя?

Джимпи: Человек не должен превосходить назначенного ему Богом... может, еще не поздно отказаться от всего этого? Оставайся таким, каким был раньше.

Чарли: Нет, все пути уже отрезаны. (*в зал*) Больше мне нечего сказать ни ему, ни другим. Никто не смотрит мне в глаза. Раньше меня презирали за невежество и тупость, теперь ненавидят за ум и знания. Господи, да чего же им нужно от меня?

Выходят доктора

Доктор Келли: Чарли, нам нужно сообщить тебе нечто важное... Мы едем на съезд Международной Ассоциации Психологов..

Доктор Немюр: Пора продемонстрировать вас с Элджерноном

Затемнение. Чарли приходит к Алисе. Алиса недовольна его приходом.

Чарли: Прости... Сначала я ждал тебя внизу, а потом, решил зайти... Ты сердишься?

Алиса: Я совсем не рассердилась. Ни капли.

Чарли: Ты не звонишь.... Ты что-то скрываешь от меня.

Алиса: Ладно. Ты хочешь знать? Ты – другой. Ты изменился. Я говорю не о твоём коэффициенте интеллектуальности. Отношение к людям... ты просто другой человек...

Чарли: Ну, не надо так...

Алиса (*со злостью*): Дай мне закончить! Да, да, именно так! Раньше в тебе было что-то... не знаю... тепло... доброта, ты всем нравился, и людям было

хорошо с тобой. Теперь вместе с умом и знаниями в тебе появились другие черты, которые...

Чарли: А чего ты хотела? Неужели ты могла хоть на минуту представить, что я останусь ласковым щенком, который виляет хвостиком и лижет пнувший его ботинок? Конечно, я изменился, я начал узнавать себя.

Алиса: Многие люди относились к тебе достаточно хорошо.

Чарли: Интересно, откуда *ты* это знаешь? Послушай, даже лучшие из них жалели меня и этим возвышали себя в собственных глазах. Приходилось ли тебе замечать, что рядом с кретином кто угодно смотрится гением?

Алиса: Ты и меня причисляешь к этой категории?

Чарли: Не выворачивай мои слова наизнанку. Ты прекрасно знаешь...

Алиса: ...Хотя... ты прав. Рядом с тобой я выгляжу глуповатой. После каждой нашей встречи у меня появляется чувство, что я – полная дура.

Чарли: Мне обязательно нужно с кем-нибудь поговорить.

Алиса: Мне тоже. Но в последнее время разговоры с тобой даются мне все труднее. Моя роль в них сводится к тому, чтобы слушать, согласно кивать и притворяться, будто я имею представление о культурных различиях, небулианской математике и постсимволической логике. Мне кажется, что в душе ты смеешься надо мной. Тебе кажется, что мне неинтересно, что я просто ленива. Откуда тебе знать, как я казню себя, когда остаюсь одна? Ты не знаешь, над какими книгами я просиживаю ночами, на какие лекции хожу... но все равно, что бы я ни сказала, все кажется тебе детским лепетом. Я надеялась помочь тебе, порадоваться твоим успехам, а ты отгородился от меня.

Чарли (тихо) Наверное, ты права... Поток разума уносит меня в открытое море. Общение со мной – попытка для тебя... Только я не знаю, что делать.

Алиса: Я не поеду с тобой на симпозиум. Сегодня утром я сказала об этом Немуру. Ты будешь занят – разговоры с важными людьми, всеобщее внимание... Я не хочу путаться под ногами...

Чарли: Алиса...

Алиса: ...и что бы ты сейчас ни сказал, я буду чувствовать, что мешаю тебе. Если не возражаешь, я побуду немного в обществе своего разбитого тщеславия, спасибо тебе. Когда ты вернешься, я буду здесь. А пока мы далеко друг от друга, давай хорошо все обдумаем...

Затемнение. Выходят люди в вечерних нарядах. На возвышении – Элджернон, в центре - помощник Барт, доктор Немюр и Чарли

1. Мы много слышали об эксперименте Немура и Келли!

Чарли: Значит, вы знаете, кто я такой...

2. Да, и нам очень интересно ваше мнение о разнообразнейших вещах...

3. Например, что вы думаете о от новых налогах (Чарли начинает отвечать)

4. Известны ли вам результаты археологических находок в Финляндии?

5. А если... (*музыка, Чарли отвечает на вопросы*).

6 (остальным) Это невероятно, но но запас знаний позволяет ему свободно обсуждать почти любую проблему! (*Заметил, что доктор Немюр мрачнеет*)

7. Чем вы можете объяснить причину своей умственной отсталости?

Чарли: Думаю, лучше профессора Немюра на этот вопрос не ответит никто.

Доктор Немюр: Нельзя с уверенностью сказать, что вызывает подобную разновидность фенилкетонурии – необычная биохимическая или генетическая ситуация, ионизирующее излучение, естественная радиоактивность или вирусная атака на эмбрион. Важно то, что результатом явился дефективный ген, который стимулирует дефективные биохимические реакции. Образовавшиеся в итоге новые аминокислоты конкурируют с нормальными ферментами, вызывая повреждения мозга. (музыка, Немюр рассказывает, жестикулируя, переводя на себя внимание аудитории)

Чарли (резко перебивая доктора): Минутку, профессор.. Что вы скажете о работе Рахаджамати на эту тему?

Доктор Немюр: Кого-кого?

Чарли: Рахаджамати. В ней он критикует теорию Таниды – концепцию изменения химической структуры ферментов.

Немур (нахмурился): Где была переведена статья?

Чарли: Она еще не переведена. Я прочел ее в индийском журнале «Психопатология» несколько дней назад.

Немур: Сейчас не время углубляться в это. Я уверен, что этот вопрос подвергнется здесь детальному обсуждению. (*Немур заговорил с каким-то старым знакомым и отключился от Чарли. Чарли отвел в сторону Келли и засыпал его вопросами*)

Чарли: Что скажешь? На что он так обиделся?

Доктор Келли: Ты дал ему почувствовать свое превосходство, а он терпеть этого не может.

Чарли: Нет, серьезно. Скажи мне правду.

Доктор Келли: Чарли, пора бы тебе перестать подозревать всех в желании посмеяться над тобой. Немюр ничего не знает об этих статьях, потому что не читал их.

Чарли: Он что, не знает хинди и японского? Не может быть!

Доктор Келли: Не у всех такие способности к языкам. как у тебя.

Чарли: Тогда как же он может отрицать выводы Рахаджамати, отмахиваться от сомнений Таниды в достоверности методов контроля? Он должен знать...

Доктор Келли: Подожди... Должно быть, это совсем недавние работы. Их еще не успели перевести.

Чарли: Ты хочешь сказать, что тоже не читала их? А какие языки ты знаешь?

Доктор Келли: Французский, немецкий, испанский, итальянский и немного шведский.

Чарли: А русский? Португальский? Китайский?

Доктор Келли: Я практикующий психиатр и нейрохирург и не могу уделять

много времени изучению языков. Из древних читаю по-латыни и по-гречески. Никакого понятия о древних языках Востока.

Чарли: А физика?

Доктор Келли: Ничего глубже квантовой теории поля.

Чарли: Геология?

Доктор Келли: Боюсь, здесь тебя нечем порадовать...

Чарли: Математика?

Доктор Келли: Дифференциальное исчисление... немного...

Чарли: Просто притворщики... оба...

Барт (*подходя, услышал эту фразу*): Ну да.. Ты тут один... гений... Они отдали своей работе всю жизнь. Они заняты важным делом, и я уважаю их за одержимость, за то, что они поставили перед собой задачу, решить которую под силу только гению. А гении сейчас в основном заняты тем, что делают бомбы...

Чарли: Но все равно страшно подумать, что мою судьбу держат в своих руках не те гиганты, какими я представлял их себе раньше, а люди, не знающие ответов на многие вопросы. (на подиум выходит ведущий)

Барт: Пошли, начинается наш доклад (Чарли и Эджернон занимают свое место на возвышении)

Ведущий: Все мы уже слышали о совершенно поразительной работе под руководством профессора психологии Немюра совместно с доктором Келли, сотрудником нейропсихологической лаборатории того же университета. Нет нужды повторять, что мы ждем доклада с понятным нетерпением. Предоставляю им слово!

Доктора Немюр Келли и Барт проходят на трибуну. Эджернон, непривычный к дыму и шуму, нервно забегал по клетке.

Барт: Господа! Разрешите мне описать разработанную им методику обучения Эджернона и достигнутые с ее помощью результаты, а также продемонстрировать самого Эджернона... (*Музыка. Барт, жестикулируя, говорит. Эджернон показывает свои возможности*). Чем умнее становился Эджернон, тем меньше времени ему требовалось на решение различных задач. Но... к сожалению, достигнув максимума разумности, Эджернон повел себя странно. Иногда он совсем отказывался работать, даже когда был явно голоден. Иногда же, успешно решив задачу, он вместо того, чтобы полакомиться, ни с того ни с сего начинал бросаться на прутья клетки. (*Чарли занервничал*)

Голос из зала: Нельзя ли предположить, что это странное поведение прямо связано с уровнем разумности?

Барт: По моему мнению, ничто не свидетельствует об этом. Не исключено, что такое поведение – черта характера Эджернона. У других мышей не наблюдалось ничего подобного, но, с другой стороны, ни одна из них не достигла уровня Эджернона и не смогла удержаться достаточно долго даже

на своем уровне. А теперь позвольте показать видео.

Видео – «ранний» Чарли соревнуется с мышонком в прохождении лабиринта. Чарли опустил голову, он в ярости

Доктор Келли: Я опишу состояние Чарли до и после операции. Посмотрите внимательно: *(на экране – фото Чарли)* «пустое» выражение лица постепенно уступает место внимательному и интеллигентному. *(все согласно кивают)*

Чарли начал судорожно щелкать замком клетки, будто хочет выпустить Элджернона

Доктор Немюр: Все мы, участники эксперимента, горды сознанием того, что исправили одну из ошибок природы и создали новое, совершенно исключительное человеческое существо. До прихода к нам Чарли был вне общества, один в огромном городе, без друзей и родственников, без умственного аппарата, необходимого для нормальной жизни. У него не было прошлого, не было осознания настоящего, не было надежд на будущее, Чарли Гордона просто не существовало...

Для Чарли как будто мир остановился. Внезапно наступила тишина. Все вокруг стало как в тумане.

Чарли: Нет... Я – человек, я – личность, у меня есть отец и мать, воспоминания, история. Я *был* и до того, как меня вкатили в операционную! А еще я понял, что доктора ошиблись... Для животных, чей интеллект возрос в два-три раза, период ожидания должен быть неизмеримо большим... Выводы Немюра преждевременны. Не только Элджернон, но и я сижу в клетке, построенной вокруг меня. Все. Хватит, пора убираться отсюда!

Все возвращается. Слышен голос Немюра:

Немюр:.... в некотором смысле он – результат глубоко продуманного психологического эксперимента. На месте почти пустой оболочки мы имеем настоящего человека! Думаю, что несколько слов, сказанных самим Чарли Гордоном...

Чарли отодвинул задвижку клетки, Элджернон выскочил и побежал. Люди закричали

1. Элджернон сбежал!
2. Ловите его! Ловите!

Аудитория превратилась в спутанный клубок рук и ног. Некоторые

залезли на стулья, а в это время остальные, горя желанием изловить беглеца, сбивали их оттуда.

3.Закройте задние двери!

Чарли (Элджернону): Беги! В боковую дверь! (Элджернон убегает)

4. Он выскочил в боковую дверь!

Немюр: Ради бога, поймайте же его! (*Чарли смеется*) Смейся, смейся, Если мы не поймаем его, все пойдет насмарку.

Чарли: Знаете ли вы, что ошиблись и его поимка уже не имеет никакого значения. (*Элджернон спрятался у занавеса перед сценой*)

5 дама: Он там!

Чарли (*прыгнув туда*): Пойдем. Я тебя не брошу. (*берет его за руку, прячет за спину*) Сиди тихо...

Барт: Тут дырка для вентиляции. Может, он шмыгнул туда?

Доктор Келли: Посмотри, куда она ведет...

Немюр: (*Келли*) Беги на второй а я спущусь в подвал. (*все уходят*)

Чарли (*Элджернону*) Мы не вернемся сюда больше. Все стало таким неопределенным. Наверное, у меня значительно меньше времени, чем мне казалось...

Затемнение. Чарли приводит Элджернона в новую квартиру.

Чарли: Теперь здесь наш дом. Я построю тебе сложный лабиринт. Тебе ведь тоже нужно поддерживать форму... Быть может, нам с тобой удастся помочь доктору Келли решить проблему широкого применения тех операций, первые из которых испробовали на нас. Нужно посвятить мои знания и способности исследованиям в области повышения интеллектуального уровня человека. Я лучше всех подготовлен для этой работы... Кто еще жил в обоих мирах? Надеюсь, мне хватит времени...

Музыка. Чарли наблюдает за Элджерноном. Делает записи. Выходят доктора Немюр и Келли, Барт, медсестры. Наблюдают издали.

Немюр: Вот мы и нашли его...

Келли: Он на самом верху и сознает это.

Немюр: Он просто убивает себя работой...

Чарли: Нет... я живу сейчас на самой вершине ясности и красоты, о существовании которой и не подозревал.

Келли: Невозможно поверить, что произойдет нечто такое, что истощит эту кипящую энергию, рвение, наполняющее все его дела.

Немюр: словно все знания, приобретенные им в последние месяцы, соединились и вознесли его на вершину света и понимания.

Чарли: Это истина, любовь и красота, сплавленные воедино. Это наслаждение. Как смогу я отказаться от всего этого? Жизнь и работа – лучше этого человек не может иметь *ничего*...

Келли: Мы решили дать тебе лабораторию.

Музыка. Затемнение. Выходит Чарли. Открывает клетку. Эджернон кусает Чарли. Он продолжает наблюдать за ним. Мышонок обеспокоен и озлоблен. Входят медсестры.

Медсестра 1: Эджернон меняется. Он становится менее общительным; он отказывается бегать по лабиринту.

Медсестра 2: И он не ест.

Медсестра 3: Все недоумевают, что это может значить.

Медсестра 4: Ты и Эджернон теперь – одно целое

Медсестра 5: В некотором смысле вы оба - первые.

Медсестра 6: Конечно, поведение Эджернона не обязательно должно что-то означать в отношении тебя.

Барт: Но трудно скрыть тот факт, что некоторые из животных, которых подвергли тому же эксперименту, ведут себя странно.

Доктор Немюр: Мы понимаем, что ты не оставил своего намерения продвинуть вперед наши исследования.

Келли: Как понимаем и то, что ты прекрасно сознаю пределы наших возможностей.

Чарли: Да... Если существует какое-то решение, я должен буду найти его сам. Но...совершенно неожиданно фактор времени приобретает для меня огромную важность.

Музыка. Наблюдение за Эджерноном. Он регрессирует. Входят доктор Немюр и Келли

Доктор Келли: Ты работаешь слишком интенсивно.

Доктор Немюр: Ты пытаешься втиснуть в несколько недель исследования и мысли, на которые уходит целая жизнь. Тебе нужно отдохнуть...

Чарли: Я должен найти причину быстрого регресса Эджернона. Я должен знать, произойдет ли это со мной. И если да, то когда...

Затемнение. Выходит Чарли. Свет на Чарли. Он начинает писать письмо.

Чарли (пишет): Доктору Келли: Уважаемая доктор Келли!»! Посылаю Вам в отдельном конверте рукопись доклада, названного мною "Эффект Эджернона - Гордона: исследование структуры и функций искусственно повышенного интеллекта"; я хотел бы, чтобы Вы его прочли и опубликовали.

Свет – на Келли

Келли (читает) Как видите, мои эксперименты закончены. Я включил в доклад все мои формулы, а в приложение к нему - математический анализ. Я сам десятки раз проверял и перепроверял результаты моих исследований в надежде найти ошибку. С сожалением констатирую, что эти результаты остаются в силе. Однако с точки зрения интересов науки я рад, что вношу малую толику в совокупность сведений о функциях человеческого мозга и о законах, которым подчиняется искусственное повышение человеческого интеллекта.

Я помню, как Вы мне однажды сказали, что неудача эксперимента или опровержение теории имеют такое же важное значение для прогресса науки, как и успех. Теперь я понимаю, насколько это справедливо. Но все-таки мне жаль, что мой собственный вклад в эту область знаний основывается на пепелище ваших трудов.

Искренне Ваш Чарльз Гордон.

Доклад прилагается.

Затемнение. Полный свет. В центре – Чарли. Вокруг – Немюр, Келли, Барт и журналисты. Пресс-конференция

Немюр: Все выводы все Чарльза Гордона подтвердились...

Журналист 1: Значит ли это, что изъян заложен в самой постановке эксперимента?

Немюр: К сожалению, да.

Журналист 2: Вы считаете, когда-нибудь люди справятся с этой проблемой?

Келли: Я в этом уверена. Но пока время еще не настало.

Журналист 3: Как себя чувствует мышонок?

Немюр: Вынужден признать, что умственно он регрессирует. Двигательная активность ослаблена; налицо ускоренная потеря координации. Имеются серьезные показатели прогрессирующей амнезии.

Журналист 4 (обращаясь к Чарли) А что можете сказать вы?

Чарли: Доказанную мною здесь гипотезу можно коротко сформулировать следующим образом: интеллект, повышенный искусственно, понижается затем со скоростью, прямо пропорциональной степени его повышения. И еще... Я рекомендую не проводить больше опытов на людях. Недостающие данные можно получить и на животных. Нужно как можно скорее обнаружить недостаток! Я охотно помог бы будущим исследователям, но у меня не осталось времени...

Затемнение. Чарли выходит с букетиком полевых цветов. Подходит Алиса.

Чарли: Привет!

Алиса: Привет... как ты?

Чарли: Дело сделано, результаты получены, остается только подождать и посмотреть, с какой точностью моя судьба совпадает с судьбой Элджернона

Алиса: А как он?

Чарли (с трудом): Он... умер.. два дня назад... *(показывает на цветы)* Это – ему... *(Алиса расплакалась и убежала)*

Затемнение. Свет. Чарли в лаборатории. Вокруг доктора Келли и Немюр, медсестры, Барт.

Келли: Почему ты перестал работать за компьютером?

Чарли: Мне трудно...

Барт: Может быть, попробуем лабиринт? *(подает листок. Чарли очень медленно пытается его пройти. Потом рвет листок)*

Чарли: Хватит! Пора заканчивать с лабиринтами. Меня занесло в тупик... вот и все...

Немюр: Давай проверим тебя по Роршаху.

Чарли: Решил заглянуть в самые дебри? И что же ты надеешься там найти?

Немюр: Не хочешь, но надо. В конце концов, никто тебя не заставляет...

Чарли (забирая карточки) Ладно, поехали.

Чарли начинает перебирать карточки. Понимает, что ничего не понимает... Хватается за голову. На экране – видения...(Фигуры Роршаха, лабиринты, все превращается во вращающуюся точку и т.п.) Вокруг бегают доктора и медсестры.

Келли: Чарли, Чарли!

Чарли (очнувшись) Со мной все в порядке

Немюр: Хватит на сегодня

Чарли: Да, хватит. Только не на сегодня, а навсегда. *(выходит)*

Затемнение. Квартира Чарли. Он сидит неподвижно. Вокруг собираются все: доктора, медсестры, пекари. Они как будто пытаются что-то говорить, но Чарли их не слышит. Берет книгу, смотрит в нее, ничего не понимает.. рвет страницы, бросает..

Чарли: Если бы мне удалось удержать хоть часть того, чем я еще владею! Боже, не забирай от меня все !

Входит Алиса. Начинает подбирать листки.

Чарли: Зачем ты пришла? Я не люблю, когда меня жалеют!

Алиса: Я здесь не потому, что мне жалко тебя. Мне жалко себя. Мне захотелось увидеть тебя.

Чарли: Так почему ты не пошла в зоопарк?

Алиса: Не надо так, Чарли, прошу... Я долго ждала тебя и вот... решила прийти сама.

Чарли: Зачем?

Алиса: Еще есть время, и я хочу провести его с тобой.

Чарли: Я не могу позволить себе тратить время на кого-то другого. Мне его и самому не хватает.

Алиса: Мы так мало были вместе... Пусть и недолго, но наше время *было!* Ведь мы же знали, что может случиться, это ни для кого не было секретом. Чарли, я не отвергла тебя, я просто ждала. Хоть теперь-то мы на одном уровне?

Чарли: Но это же безумие! У нас нет никакого будущего! Через несколько месяцев, недель, дней – кто знает! – я буду уже не я.

Алиса: Тогда я обещаю, что постараюсь забыть тебя и не хочу притворяться, что поступлю иначе. Но пока ты здесь, нет причин терпеть одиночество.

Чарли: Я люблю тебя...

Затемнение. Свет – на Алису. Рядом журналисты.

Журналист 1: А правда, что Чарли стал очень раздражительным?

Журналист 2: И что он время спотыкается и роняет вещи?

Журналист 3: Говорят, его координация движений никуда не годится?

Журналист 4: Правда ли, что единственное его развлечение теперь это телевизор?

Журналист 5: Что он сидит перед ним сутками напролет и смотрит все подряд – старые вестерны, мыльные оперы и даже мультики?

Журналист 6: А еще – фильмы ужасов, потом – передачи для тех, кто не спит и кто совсем не спит... (*Алиса закрывает уши. Плачет*)

Журналист 7: А еще я вчера слышал, что он не может больше читать ни на одном языке из тех, которые знал так блестяще... (*Алиса убегает*)

Затемнение. Свет. Комната Чарли. Беспорядок. Входит Алиса. Начинает убираться.

Чарли: Лучше оставь все как есть

Алиса: Я не могу находиться в таком свинарнике... До операции ты не был таким. Ты не жил в грязи, не жалел самого себя, не засорял мозг бесконечным сидением перед телевизором, не огрызался и не рычал на людей.

Чарли: Я ни капли не жалею о том, что случилось.

Алиса: Я тоже, но ты многое потерял. У тебя была улыбка...

Чарли: Пустая и глупая!

Алиса: Нет, настоящая, теплая улыбка! Ведь ты хотел нравиться людям.

Чарли: Конечно, хотел, а они разыгрывали меня, издевались... Может, поэтому мне и было так важно поумнеть. Кажется, это заставит людей любить меня, стать моими друзьями... Смешно?

Алиса: Высокий IQ – не самое главное в жизни.

Чарли: Тебе пора уходить.

Алиса: Еще рано, Чарли. Не прогоняй меня.

Чарли: Оставь меня одного. Я – это уже не я. Я разваливаюсь на части, и ты не нужна мне.

Алиса заплакала, взяла чемодан и ушла. Затемнение. Свет выхватывает Чарли в разных местах сцены

Чарли: Целую неделю не мог заставить себя писать. Не понимаю куда уходит время..... Что мне с собой делать?..... Нужно взять себя в руки..... Я твержу себе снова и снова что нужно что то сделать..... а потом забываю или может быть..... легче просто ничего не делать когда я говорю себе что нужно сделать..... Я почти ничего не помню! Странное дело! Вокруг очень много добрых людей. Это так здорово! Когда тебя любят. Пожалуста... сделайте так чтобы я неразучился читать и писать.

Затемнение. Пекарня. Выходят пекари

Чарли: Мистер Джимпи, я хочу старую работу...

Джимпи: Я все знаю про тебя, Чарли... Ты просто молодец. (Чарли берет тряпку и начинает мыть пол. Подходит Майер)

Майер: Привет! Вообще то я на этом месте теперь работаю. А ты, я слышал – прямо гений (*Хохочет*) Скажи что-нибудь умное! (*Чарли молчит. Майер схватил его за руку*) Когда я говорю с тобой, слушай меня! Или я сломаю тебе руку!

Чарли (*Жалобно*) Отпустите меня. Мне больно (*плачет*)

Подходят пекари

Джимпи: Эй, отстань от него!

Джо: Чарли – отличный парень и никто не будет над ним издеваться, понятно?

Фрэнк: Чарли, если кто будет приставать к тебе скажи нам и мы приведем того в чувство.

Дэн: Мы все хотим, чтобы ты помнил, что у тебя есть здесь друзья и никогда не забывай этого.

Чарли: Спасибо вам Мне хорошо. Это здорово, когда у тебя есть друзья.

Музыка. Выходят доктор Келли и Немюр, Алиса

Чарли: Как здорово знать и быть умным и я хочу знать все в мире. Я хочу стать умным с разу. Если бы я мог я сидел бы и читал все время. Спорим што я первый слабо умный в мире каторый сделал кое што важное для науки. Я сделал штото я не помню што. Мне кажеца я сделал это для всех людей таких как я.

Прощайте мис Кинниен и доктор Келли и все-все. Не абижайтесь, когда люди смиюца над вами и тогда у вас будет много много друзей. Очень легко иметь друзей если раз ришаеш смияца над собой. А я уезжаю... Там где я буду жыть у меня будет много друзей. *(начинает спускаться в зал)*

И пожалуста если с можете положыте на могилку цветы для Элджернона. На заднем дворе. *(уходит)*